



Ausgabe II. 19.12.2008

Liebe Mitglieder und Freunde des EUROPA FORUM,

mit der aktuellen Ausgabe des Rundbriefes möchten wir uns zugleich in die Weihnachtspause verabschieden.

**Ab Montag, den 5. Januar, sind wir dann wieder für Sie da.
Ihnen allen bis dahin eine gute Zeit!!**

Ihr Redaktionsteam

Drodzy Członkowie i Przyjaciele EUROPA FORUM!

Wraz z aktualnym wydaniem Rundbriefu chcielibyśmy równocześnie pożegnać się z Państwem udając się na przerwę świąteczną.

Od poniedziałku, 5 stycznia, jesteśmy ponownie do Państwa dyspozycji.

Do tego czasu życzymy wszystkim Państwu pięknych chwil!!

Zespół Redakcyjny

Layout und Texte, sofern nicht gesondert gekennzeichnet:
Magdalena Szumska
Redaktionelle Überarbeitung: Angelika Menze

In dieser Ausgabe:

W tym numerze:

**Firmenbesuch bei der Fa. HENRY KRUSE POLSKA :
Mitgliedertreffen am 27.11.**

*Odwiedziny w firmie HENRY KRUSE POLSKA
Spotkanie członkowskie*

Weihnachtsfeier in Krasków 12.12.

Przyjęcie świąteczne w Kraskowie

Aus der Perspektive eines Neumitgliedes

Zarejestrowane z perspektywy Nowego Członka

Weihnachtlicher Unternehmerstammtisch 18.12.

Świąteczny Unternehmerstammtisch

Bunte Seite

Różnorodności

Vernissage am Staszica-Platz 30

Wernisaż na Placu Staszica 30

Mitglieder des EUROPA FORUM als

Prüfungskommission im Einsatz

*Członkowie EUROPA FORUM w akcji jako komisja
egzaminacyjna*

Offene Herzen

Otwarte serca

Offene Tür

Otwarte drzwi

Anzeigen

Ogłoszenia

Termine 2008

Terminy

Weihnachtswünsche

Życzenia Bożonarodzeniowe

Layout i teksty, o ile nie zaznaczono inaczej: Magdalena Szumska
Redakcja: Angelika Menze

„Reinigung ist Profisache“: unter diesem Motto stand der Firmenbesuch am 27.11. bei unserem Mitgliedsunternehmen **HENRY KRUSE POLSKA**. Zahlreiche Mitglieder folgten der Einladung des November-Gastgebers und erfuhren, dass zur Profisache vor allem professionelle Kundenbetreuung und ein bequemes, zeitsparendes Online-Bestellungssystem gehören.



Jochen Schramm (HENRY KRUSE POLSKA)

Wir bedanken uns ganz herzlich bei dem stellvertretenden Geschäftsführer, Herrn **Jochen Schramm**, für die perfekte Organisation des Abends und die hochinteressante Präsentation sowie bei Herrn **Paweł Skwarczowski** (P. Dussmann Sp. z o.o.) für seinen lebendigen Beitrag zum Thema „Reinigungsbranche“.



Nach der spannenden Führung durch das Werk wurde das Mitgliedertreffen mit Gesprächen in angenehmer, lockerer Atmosphäre bei großzügiger Bewirtung der Gastgeber fortgesetzt.

Über einen Punkt waren sich alle Teilnehmer einig:

Firmenbesuche in dieser Form haben einen ganz besonderen Integrationscharakter für die Mitgliedsunternehmen. Der persönliche Rahmen am Firmensitz des gastgebenden Unternehmens verbunden mit einer praxisbezogenen Firmenpräsentation schaffen eine Atmosphäre des offenen und tiefergehenden Dialogs, der in dieser Form bei öffentlichen Veranstaltungen kaum zu erreichen ist.

Dieses Integrationspotenzial möchten wir bei weiteren in 2009 geplanten Firmenbesuchen nutzen!

„Sprzątanie zadaniem dla profesjonalistów“: Pod tym hasłem odbyło się 27.11. spotkanie w naszej firmie członkowskiej **HENRY KRUSE POLSKA**. Liczni Członkowie przyjęli zaproszenie listopadowego gospodarza, gdzie przy okazji dowiedzieli się, że do zadań specjalisty należą przede wszystkim profesjonalny serwis klienta oraz wygodny i oszczędzający czas system zamawiania.

Serdecznie dziękujemy Wiceprezesowi Zarządu, Panu **Jochenowi Schrammowi** za doskonałą organizację wieczoru i za bardzo interesującą prezentację a także Panu **Pawłowi Skwarczowskiemu** (P. Dussmann Sp. z o.o.) za wygłoszony z werwą wykład dotyczący branży utrzymania czystości.

Po interesującym oprowadzeniu po zakładzie spotkanie członkowskie było kontynuowane przy rozmowach w niezwykle przyjemnej atmosferze przy wspianiale przygotowanym przez Gospodarzy poczęstunku.



Paweł Skwarczowski (P. Dussmann Sp. z o.o.)

Co do jednej kwestii wszyscy byli zgodni:

Spotkania w firmach w takiej formie mają szczególnie charakter integracyjny dla Członków. Specyfika siedziby firmy, wynikająca z jej kultury, połączona ze zorientowaną na praktykę prezentacją tworzą atmosferę otwartego i pogłębionego dialogu, który w takim wymiarze nie może powstać podczas otwartych spotkań.



Tenże potencjał integracyjny chcielibyśmy dalej wykorzystywać w zaplanowanych na 2009 rok spotkaniach w firmach członkowskich!



Weihnachtsfeier in Krasków 12.12.
Przyjęcie świąteczne w Kraskowie

Schon zur Tradition geworden: der Abschluss des Jahres im außergewöhnlichen Ambiente des Schlosses Kraskow.



"Rudi und seine Freunde" schufen dieses Mal einen anregenden musikalischen Rahmen des Abends und weckten dabei verborgene Tanztalente der Gäste.

An dieser Stelle bedanken wir uns sehr herzlich bei den Sponsoren und unserem Gastgeber, der Stiftung Forum Kraskow für das liebevolle Arrangement.

Am Ende des Jahres hat unser Redaktionsteam dann noch Verstärkung bekommen.
Mit Vergnügen übermitteln wir Ihnen die lebendige Schilderung des Abends von Herrn Volker Hafke und wünschen Ihnen viel Spaß beim Lesen.

Już stało się tradycją: zakończenie roku w wyjątkowej atmosferze Pałacu Krasków.

„Rudi i jego przyjaciele” stworzyli muzyczne ramy wieczoru i obudzili przy tym ukryte talenty taneczne gości.

Niniejszym dziękujemy serdecznie Sponsorom i naszym Gospodarzom, Fundacji Forum Krasków, za piękną aranżację.



Pod koniec roku zespół redakcyjny uzyskał nowe wsparcie.

Z przyjemnością oddajemy Państwu pełny temperamentu opis wieczoru wg Pana Volkera Hafke i życzymy wielu przyjemności przy czytaniu.

**Aus des Sicht eines Neumitgliedes- Reflexionen über das Weihnachtsfest in Kraskow
Z perspektywy nowego członka – refleksje na temat spotkania świątecznego w Kraskowie**

Weihnachten 2008 im Schloss Hotel Kraskow

In diesem Jahr hatte der Vorstand des EUROPA FORUM seine Mitglieder am 12. Dezember in das Schloss Hotel Kraskow bei Marcinowice, ca. 50 km westlich von Wroclaw gelegen, eingeladen. Die Historie des Schlosses kann bis ins 14. Jahrhundert zurückverfolgt werden. Aus dem ehemals adeligen Besitz ist mittlerweile ein sehr ansprechendes Schloss Hotel geworden, das unter österreichischer Leitung prosperiert. Die Räumlichkeiten, das fachkundige Personal sowie die ländliche Umgebung bilden eine gute Voraussetzung dafür.

Zahlreiche Mitglieder des EF folgten der Einladung des Vorstands. Sie sollten es nicht bereuen. Einige Paare hatten auch ihre Jüngsten mitgebracht. Etwas, das dem frühen Abend auch einen familiären Charakter verlieh. Eigentlich hätte dieser dann um 19.00 Uhr am Lagerfeuer auf dem Schlossplatz beginnen sollen, umrahmt von Fackeln, „betäubt“ mit Glühwein und

Boże Narodzenie 2008 w Hotelu-Pałacu w Kraskowie

W tym roku zarząd Europa Forum zaprosił swoich członków 12 grudnia do Hotelu-Pałacu Krasków w pobliżu Marcinowic, położonego ok. 50 km na zachód od Wrocławia. Historia pałacu sięga XIV wieku. Z niedysiejszej posiadłości szlacheckiej powstał bardzo piękny Hotel-Pałac, który obecnie prosperuje pod austriackim kierownictwem. Przytulne pomieszczenia, fachowy personel oraz wiejska (sielska) okolica stwarzają ku temu dobre warunki.



Schmalzbroten. Leider wurde daraus jedoch nichts, denn das Wetter spielte nicht mit. Um diese Jahreszeit sicherlich nichts ungewöhnliches für Niederschlesien, dass es bei um die Null Grad leicht an zu schneien begann.



Der dennoch gut gelaunte Präsident, Michael Korff, nahm es gelassen und verlegte die Begrüßung kurzerhand in die Eingangshalle des Schlosses. So mussten wir zwar auf die Fackeln und das Lagerfeuer verzichten, aber konnten zu Glühwein und Schmalzbroten schon den weihnachtlichen Klängen von „Rudi und seinen Freunden“, einer exzellenten Musikband mit einer noch exzellenteren Leadsängerin, am Kaminfeuer lauschen. Anschließend ging es ins Schlossrestaurant, wo das 4-gängige Menu auf uns wartete. Vorher noch kurz die Ansprache des Präsidenten mit dem Hinweis auf die Sponsoren des Abends sowie die freudige Mitteilung, dass das EF wieder zwei neue Mitgliedsfirmen in seinem Kreis begrüßen kann.

Und dann ging es weiter mit Entenleber Parfait, Cremesuppe, Lammkeule mit Beilagen sowie für den, der noch konnte, Schokoladenstrudel mit Passionsfrucht-Mascarpone. Irgendwann vor der Nachspeise erreichte uns ein Glas Wodka, auf Wunsch mit Himbeersaft aufgefrischt, gestiftet von den Gastgebern. Untermalt wurde das Abendmenu von Rudi und seinen Freunden mit den von der Leadsängerin vokal hervorragend interpretierten weihnachtlichen Weisen.

Dann, etwa gegen 22. 00 Uhr fing der zweite Teil des weihnachtlichen Treffens an: Disco-Time war angesagt.



Rudis Band legte sich kräftig ins Zeug, was die Rhythmen anging. Von allem etwas: Jazz, Soul, Funk, Schlager, etc. Es wurde viel und heftig getanzt, sogar eine Polonaise zog durch die unteren Schlossräume. Die Stimmung war gut. Keinen zog es ins Bett. Etwa gegen Mitternacht war von den fleißigen „Schlossgeistern“ das Schmankerlbuffet aufgebaut worden. Gerade zur rechten Zeit, denn nach den vielen Verrenkungen auf dem

Wielu członków EF przyjęło zaproszenie zarządu i nie pożałowało. Niektóre pary przyprowadziły ze sobą swoje pociechy, co nadało spotkaniu także rodzinny charakter. Uroczyste rozpoczęcie wieczoru miało odbyć się o godzinie 19.00 na pałacowym dziedzińcu przy ognisku i zapalonych pochodniach. W dobry nastrój miało wprowadzić grzane wino i chleb ze smalcem. Niestety nic z tego nie wyszło, ponieważ pogoda nie dopisała. Prezes Michael Korff, któremu okoliczności atmosferyczne nie popsowały humoru. Długo się nie namyślając „zaordynował” powitanie w holu. Wprawdzie musieliśmy zrezygnować z pochodni i ogniska, ale w zamian grzańca przygrywał świątecznie w sali kominkowej „Rudi i jego przyjaciele”, doskonały zespół muzyczny z jeszcze wspanialszą wokalistką.

Na koniec przeszliśmy do pałacowej restauracji, gdzie czekało na nas czterodaniowe menu poprzedzone krótką przemową prezesa, w trakcie której dziękował sponsorom i ogłosił radosną nowinę, że do grona EF dołączyły dwie nowe firmy członkowskie. A potem serwowano kacze wątróbki Parfait, zupę kremową, udka jagnięce z jarzynami, a dla tych, którzy jeszcze byli w stanie, strudel czekoladowy z mascarpone i owocami.



W pewnym momencie, przed deserem, pojawił się zafundowany przez gospodarzy kieliszek wódki, serwowanej na życzenie sokiem malinowym. O muzyczną oprawę kolacji zadbał „Rudi i jego przyjaciele”, którego wokalistka zaserwowała wspaniałe wokalne interpretacje świątecznych melodii.

Okolo godz. 22. 00 rozpoczęła się druga część świątecznego spotkania: mianowicie disco - time. Zespół Rudiego dawał z siebie wszystko. Królowały: jazz, soul, funk, szlagiery itp.. Tańczono dużo i z zaangażowaniem, przez pomieszczenia pałacowe przeciągnął nawet Polonez. Nastój był wyborny. Nikt nie myślał o pójściu spać.



Okolo północy pilne „duszki pałacowe“ przygotowały bufet z łakociami. W samą porę, bo po wywijasach na parkiecie szynka, ser i ciasto ... okazały się bardzo

Tanzparkett konnte man Schinken, Käse und Kuchen, und... schon wieder gebrauchen.

Denn, es folgte der dritte, für manche der längste Teil des Abends: Bar-Time war angesagt. Der „Absacker“, manchmal auch zwei oder..., in der Schloss-Bar war dann noch einmal ein Höhepunkt des Abends. Nicht für die drei jüngsten Teilnehmer: die schliefen wohl schon lange. Aber für die meisten Herren, und Gott sei Dank auch einige Damen, ein Muss. Man konnte ungestört reden. Für mich als Neuling natürlich besonders interessant... Manche sind, wie ich am nächsten Morgen erfuhr, bis 6. 30 Uhr in der Früh geblieben. Die Gesichter beim Frühstück zeigten dann irgendwie, wer wann zu Bett gegangen war.

Fazit: Es war eine sehr schöne, beschauliche und zugleich unruhige, gesellige und gleichermaßen informative Weihnachtsfeier des Europa Forums. Wer nicht dabei sein konnte, weiß nun, was er verpasst hat. Für mich als neues Mitglied war es die erste und sicherlich nicht die letzte Weihnachtsfeier in diesem Kreis.



Volker Hafke

potrzebną przekąską, albowiem zaczęła się trzecia, dla niektórych najdłuższa część wieczoru. Nastąpiła pora na spotkanie przy barze. „Ostatni” drink stawał się czasem przedostatnim, lub przedprzed... Pałacowy bar stał się punktem kulminacyjnym wieczoru, ale nie dla trojga najmłodszych uczestników – ci spali już od dawna w najlepsze. Jednak dla większości panów, i dzięki Bogu także dla kilku pań – niezbędny punkt programu. Wreszcie można było w spokoju porozmawiać. Dla mnie, jako nowicjusza, było to szczególnie interesujące... Niektórzy, jak się dowiedziałam następnego ranka, zostali na posterunku do 06.30. Twarze przy śniadaniu mówiły jakby same za siebie, kto kiedy poszedł do łóżka.

Reasumując: Było to bardzo piękne spotkanie, miłe a zarazem obfitujące we wrażenia, ciekawe pod względem towarzyskim, jak i ze względu na możliwość wymiany informacji. Jeśli ktoś nie mógł wziąć w nim udziału, to teraz wie, co stracił. Dla mnie, jako nowego członka EF było to pierwsze i z pewnością nie ostatnie przyjęcie bożonarodzeniowe w tym gronie.



Weihnachtlicher Unternehmerstammtisch 18.12.

Świąteczny Unternehmerstammtisch

Beim Unternehmerstammtisch in vorweihnachtlicher Atmosphäre zeigte auch das Büro des EUROPA FORUM ganz besonderen Charme:



Festlich geschmückt präsentierte es sich als sympathischer Ort des Austausches und der Begegnung, an dem man sich gerne in angenehmer Gesellschaft aufhält. Mitglieder des EUROPA FORUM bereicherten die kleine Weihnachtsfeier mit den unterschiedlichsten Elementen. Räuchermännchen, Weihnachtsbogen und Musik aus dem Erzgebirge, von **Herrn und Frau Golle** fürsorglich arrangiert, brachten ein wenig Seiffener Tradition nach Niederschlesien, **Roy Heynlein** hatte die schmackhaften Pulsnitzer Lebkuchen-Köstlichkeiten und Dresdner Christstollen eigens antransportiert. Und auch ansonsten mangelte es nicht an freundlichen Geistern, die für das leibliche Wohl des Abends Sorge trugen, namentlich: **Carsten**

Podczas spotkania w ramach Unternehmerstammtisch w przedświątecznej atmosferze również biuro EUROPA FORUM zabiłyśmy szczególnym urokiem.

Świątecznie udekorowane zaprezentowało się jako sympatyczne miejsce wymiany i spotkań, w którym chętnie się przebywa zwłaszcza w miłym towarzystwie. Członkowie EUROPA FORUM wzbogacili czwartkowe spotkanie świąteczne przeróżnymi elementami. Ozdoby bożonarodzeniowe oraz muzyka z Rudaw Czeskich (Erzgebirge), zaaranżowane przez Państwa Golle, wniosły odrobinę tradycji z regionu Seiffen na Dolny Śląsk.



Roy Heynlein dostarczył własnoręcznie przepyszne pierniki z Pulsnitz oraz dresdeńską strudłę bożonarodzeniową. Poza tym nie zabrakło również

EUROPA FORUM

Tel. (71)342 04 35 Fax (71) 342 05 58

info@ef.com.pl www.ef.com.pl

Behrmann, Peter Klinkert, Edgar Fenzlein, Artur Matwijow, Michael Korff, Ihnen allen ein dickes Dankeschön!

Zu später Stunde begrüßten wir mit Ralf Hötzel dann noch einen Gast aus Kiew. Ernsthaftigkeit und Nachdenklichkeit prägten die Gespräche bis nach Mitternacht.

Ein runder Abend!

A.M.

przyjaznych dusz, które przyczyniły się do pomyślnego przebiegu spotkania: **Carsten Behrmann, Peter Klinkert, Edgar Fenzlein, Artur Matwijow, Michael Korff: wszystkim Państwu serdecznie dziękujemy!**

Późnym wieczorem powitaliśmy wraz z Ralfem Hötzelem ducha z Kijowa. Powaga i refleksja towarzyszyły rozmowom aż do północy.

To był udany wieczór!

Bunte Seite Rozmaitości

Vernissage am Staszica-Platz 30 Das Traditionelle im Dialog mit der Kraft der Groteske.



Wywiórski Nad brzegiem jeziora / Am Seeufer

Am 27. 11. organisierte die **Kanzlei Schampera, Dubis, Zajac i Wspólnicy** eine zeitübergreifende Begegnung zweier Künstler. Der österreichische Künstler **Nikolaus Eberstaller** (*1968) versucht an die Werke des großen polnischen Landschaftsmalers **Michał Gorstkin Wywiórski** (1861-1926) anzuknüpfen. Nicht ohne Grund wurde diese kulturelle Veranstaltung neben dem Kunsthandel Oswald&Kalb auch durch die Kunststiftung Forum Kraskow unterstützt.

Wie alles begann: Beeinflusst von einem Treffen im Jahre 2001 mit dem Schlossbesitzer Thomas Gamperl, Fundator der Kunststiftung Forum Schloss Krasków, widmet sich der damals 33jährige Maler seiner großen Faszination, dem Lebensstil der 20er bis 50er Jahre des vergangenen Jahrhunderts. 2003 erhält er ein Stipendium der Stiftung Forum Schloss Krasków und bezieht die große Veranstaltungshalle als Atelier. Mehr unter www.eberstaller.at
M.Sz.

Mitglieder des EUROPA FORUM als Prüfungskommission im Einsatz

Auch in diesem Jahr haben die deutsch-polnische IHK und die **Mitgliedsfirmen des EUROPA FORUM** die **Sprachkundigenprüfungen für Wirtschaftsdeutsch an der Ökonomischen Universität Wroclaw** aktiv unterstützt. Nach dem erfolgreichen Abschluss der schriftlichen Prüfungen fanden am 29.11.2008 die mündlichen Examen statt.

Wernisaż na Placu Staszica 30 Tradycja w dialogu z siłą groteski



Eberstaller Fish Mac

27.11. **Kancelaria Schampera, Dubis, Zajac i Wspólnicy** zorganizowała ponadczasowe spotkanie dwóch artystów. Austriacki artysta **Nikolaus Eberstaller** (*1968) próbuje nawiązać do dzieł wielkiego polskiego pejzażysty **Michała Gorstkina Wywiórskiego** (1861-1926). Nie bez powodu to kulturalne wydarzenie zostało wsparte obok Kunsthandel Oswald&Kalb także przez Fundację Forum Krasków.

Jak się wszystko zaczęło: Pod wpływem spotkania w 2001 z właścicielem pałacu, Thomasem Gamperlem, założycielem Fundacji Forum Krasków, poświęca się wówczas 33-letni malarz swojej wielkiej fascynacji, minionemu stylowi życia lat 20tych do 50tych poprzedniego stulecia. W 2003 otrzymuje stypendium Fundacji Forum Krasków i adaptuje przynależącą do zamku halę na swoje atelier. Więcej informacji na stronie www.eberstaller.at

Członkowie EUROPA FORUM w akcji jako komisja egzaminacyjna

Również w tym roku Polsko-Niemiecka Izba Przemysłowo-Handlowa oraz firmy członkowskie EUROPA FORUM aktywnie wsparły przeprowadzenie egzaminów z praktycznej znajomości języka niemieckiego z zakresu gospodarki na Uniwersytecie Ekonomicznym we Wrocławiu. Po pomyślnym zdaniu egzaminów pisemnych odbył się 29.11.2008 egzamin

EUROPA FORUM

Tel. (71)342 04 35 Fax (71) 342 05 58
info@ef.com.pl www.ef.com.pl



Rechts: Roy Heynlein

In einem halbstündigen Test mussten die Prüflinge ihre Kenntnisse und Fertigkeiten im Umgang mit der deutschen Sprache unter Beweis stellen. Hierbei ging es neben einer qualifizierten Vorstellung als möglicher potentieller Geschäftspartner auch um Vertragsgespräche und Geschäftsverhandlungen nach Vorgabe eines speziellen Themas. Verhandlungsgeschick war ebenso gefragt wie Reaktionsvermögen auf Fachfragen und Gegenargumente. Frau Iwona Makowiecka (IHK Wroclaw), Herr **Claus Frank (Fa. GETSIX)** und Herr **Roy Heynlein (Fa. DIEHL Controls Polska)** waren als Mitglieder in den Prüfungskommissionen tätig und bewerteten gemeinsam mit den Lehrkräften der Universität die Leistungen der Studenten. Insgesamt waren die Ergebnisse durchweg überzeugend und belegen das sehr hohe Niveau der deutschen Sprachausbildung an der Breslauer Bildungseinrichtung.

Roy Heynlein

Offene Herzen

In der Vorweihnachtszeit engagierten sich viele Mitgliedsunternehmen im Rahmen karitativer Veranstaltungen.



Am 4. 12. organisierte zum vierten Mal die **Kanzlei BSO Prawo & Podatki** eine karitative Auktion zugunsten der Kinderklinik für Knochenmarkstransplantation. Der Event fand im Rittersaal des Breslauer Rathauses statt.

Auch die Kanzlei Schampera, Dubis, Zajac i Wspólnicy unterstützte eine schon traditionelle wohlthätige Aktion, Fabryka Św. Mikołaja, dank derer die Kleinsten einen wunderschönen Nikolaustag am Samstag erleben durften.

Vielen Dank für Ihre Großzügigkeit und Ihre offenen Herzen!

ustny. W półgodzinnym teście kandydaci musieli udowodnić swoją wiedzę i umiejętność posługiwania się językiem niemieckim. Na podstawie zestawów egzaminacyjnych dotyczących wybranego tematu egzaminowani musieli wykazać się przy rozmowie kwalifikacyjnej jako potencjalny partner biznesowy, również podczas rozmów dotyczących umów oraz negocjacji handlowych. Umiejętności negocjacyjne były równie ważne jak zdolność reagowania na fachowe pytania i kontrargumenty. Pani Iwona Makowiecka (IHK Wroclaw), Pan **Claus Frank (GETSIX)** oraz Pan **Roy Heynlein (DIEHL Controls Polska)** byli członkami komisji egzaminacyjnej i oceniali wspólnie z pracownikami dydaktycznymi Uniwersytetu Ekonomicznego osiągnięcia studentów.



Links: Iwona Makowiecka, Claus Frank

Ogólnie wyniki były zadowalające i dowodziły wysokiego poziomu nauczania języka niemieckiego we wrocławskiej placówce akademickiej.

Otwarte serca

W okresie przedświątecznym wiele firm członkowskich zaangażowało się w działalność charytatywną. 4.12. **Kancelaria BSO Prawo & Podatki** zorganizowała po raz czwarty Dobroczynną Aukcję Charytatywną na rzecz Kliniki Transplantacji Szpiku, Onkologii i Hematologii Dziecięcej Akademii Medycznej we Wrocławiu. Wydarzenie miało miejsce w Sali Rycerskiej wrocławskiego Ratusza.

Również **Kancelaria Schampera, Dubis, Zajac i Wspólnicy** dołączyła do grona sponsorów już tradycyjnej akcji Fabryki Św. Mikołaja, dzięki której najmłodszy mogli wyjątkowo przeżyć 6 grudnia.



Serdeczne podziękowania za Państwa wspaniałomyślność i otwarte serca!

Offene Tür

Am **14.01.08** findet in der Muttergesellschaft unseres Mitgliedsunternehmens BÄKO Polska der „Tag der offenen Tür“ statt.

Beginn: um 10:00 Uhr

Adresse:

BÄKO Ost eG

Henningstrasse 1

01665 Triebischtal / OT Groitzsch

*Anmeldung bitte direkt bei Herr Hendrik Otto
Udział proszę zgłaszać bezpośrednio u Pana Hendrika Otto*

BÄKO Polska Sp. z o.o.

Mała 5

66-200 Swiebodzin

Tel.: +48516024590

Mail: hendrik.otto.baeko@onet.eu
hendrik.otto@baekopolska.pl

Deutsch-Polnisches Energie- und Umweltschutzforum

Fa. DREBERIS GmbH organisiert am 27.01./28.01. 2009 ein Deutsch-Polnisches Energie-Umweltschutzforum während der Internationalmesse TerraTec und enertec in Leipzig.



Mehr Informationen unter www.targi-terratec.pl und www.targi-enertec.pl

Kontaktperson

Agnieszka Winkler

DREBERIS GmbH

Tel: 0049 351 871 83 59

Email: agnieszka.winkler@dreberis.com

Otwarte drzwi

14.01.08 odbędzie się siedzibie spółki matki naszej firmy członkowskiej BÄKO Polska dzień otwartych drzwi.

Początek o godz. 10:00

Adres:

BÄKO Ost eG

Henningstrasse 1

01665 Triebischtal / OT Groitzsch



BÄKO Ost eG

Polsko-Niemieckie Forum Energii i Ochrony Środowiska

Firma DREBERIS GmbH organizuje w dniach 27.-28. stycznia 2008 Polsko-Niemieckie Forum Energii i Ochrony Środowiska podczas Międzynarodowych Targów TerraTec / enertec w Lipsku.



LEIPZIGER MESSE

More Market!

Więcej informacji na stronach www.targi-terratec.pl www.targi-enertec.pl

Osoba kontaktowa

Magdalena Dziemidek, Michał Ratyński

Targi Lipskie Polska Sp. z o.o.

Tel: 0048 22 653 65 55

Email: info@targilipskie.pl

EF- Veranstaltungen, Sofitel Wrocław

29.01.
26.02. -
26.03. - JHV
23.04. - PRODUKTFORUM
28.05.
----- Juni Sommerfest im Generalkonsulat 18.06.
----- Juli, August - Sommeraktivitäten
24.09.
29.10.
26.11.
----- Weihnachtsfeier, 11.12.

Spotkania EF, Sofitel Wrocław

29.01.
26.02. -
26.03. – Walne Zgromadzenie
23.04. - PRODUKTFORUM
28.05.
- czerwiec Festyn Letni w Konsulacie Generalnym 18.06.
- lipiec, sierpień – Letnie przedsięwzięcia
24.09.
29.10.
26.11.
----- Przyjęcie Świąteczne, 11.12.

Frohe Weihnachten und einen guten
Rutsch ins Neue Jahr!
Wesołych Świąt i szczęśliwego Nowego
Roku!

